

## VENTILE GEMÄSS ATEX 94/9/EG SONDERAUSFÜHRUNGEN / ZUBEHÖR



2/2 - 3/2 Baureihe 298 - 398

für den Einsatz in explosionsfähigen Atmosphären Baureihen 298 und 398

#### **MERKMALE**

- 2/2-Ventile NC/NO oder 3/2-Ventile U für den Einsatz in explosionsfähigen Atmosphären gemäß ATEX-Richtlinie 94/9/EG, Kategorie 2.
- Die Einhaltung der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen wird durch die Übereinstimmung mit den Europäischen Normen EN 13463-1 und EN 3463-5 gewährleistet.

#### **ALLGEMEINES / KONSTRUKTIONSMERKMALE / KENNDATEN**

Die Übereinstimmung z Kategorie/Zone und ge Ventil ist zu überprüfen.	wähltem	Katalogseite	Klassifizierung (Zonen)  Kategorie 2			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Ø Steuer-	DN	V451, V453,V455, V751, V753, V755	Stäube		Gas		Zündschutzart <sup>(c)</sup>
kopf	DIV.	v451, v453, v455, v751, v753, v755		IIA	IIB	IIC	Lundsonutzart
Ø 80 mm	15						
Ø 100 mm	20 → 25	<b>m</b> = <b>I</b>		4	4	4	⟨□⟩ II 2 GD c x°C (Tx)
Ø 150 mm	32 → 40			'	'	'	WIIZ GD CX C(IX)
Ø 200 mm	50						

x°C (c)	(Tx) <sup>(c)</sup>	Ts Umg (c)	T Medium ©
260°C	(T2)	180°C	250°C
200°C	(T3)	180°C	195°C
135°C	(T4)	130°C	130°C
100°C	(T5)	95°C	95°C
85°C	(T6)	80°C	80°C

x°C = Oberflächentemperatur (Tx) = Temperaturklasse Ts Umg = Temperatur / Umgebung T Medium = Temperatur / Medium

BESTELLANGABEN	An die Artikel-Nr. des Ventils hinzuzufügender Zusatz (1)			
	Kategorie 2			
Die Übereinstimmung zwischen Kategorie/Zone und gewähltem Ventil ist zu überprüfen.	GD2			

<sup>(</sup>f) Beispiel: Ventil E298, DN 20, Steuerkopf-Ø100 mm (Seite V451) für den Einsatz in Zonen 1 und 21 (Kategorie 2), Artikel-Nr. E298A003GD2

SC	SONDERAUSFÜHRUNGEN UND ZUBEHÖR			Katalogseite			NC	NO	U	Kompatibilität			Gehäuse			
			Siehe							ung von en	Anströmung von unten/oben	ung von	mit Steuerkopf-			
Bezeichnung			Seite /	V453	V453 V455	V751	V753 V755	Anströmu unten/obe	Anströmul unten/obe	80		,	im)  150	200	S Edelstahl	
01	Ventilteller mit Metall/Metall-Abdichtung	2		=	3		=:	•	•	•	•	•	•	•	<i>'//.</i>	
02	Signaleinheit, eigensicherer Induktivschalter NAMUR (Die Verwendung der Signaleinheit ist auf T6 (85°C) beschränkt, Ts Umg / T Medium = 80°C)			=	3	<b></b>	=:	•	•	•	•	•	•	•	<i>''Ii</i> ,	

Ventile mit Innengewinde

☐ Ventile mit Einschweißenden

00176DE-2008/R03





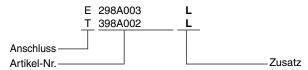
#### **KONSTRUKTIONSMERKMALE 01**

Ventilteller mit Metall/Metall-Abdichtung
• Ventilteller aus 304/1.4301-Edelstahl für den Einsatz bei hohen Temperaturen, kontaminiertem Wasser oder unterschiedlichen Temperaturzyklen (alle Versionen)

#### BESTELLHINWEIS (Kompatibilität, siehe Seite 1)

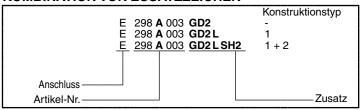
Zusatz L

#### **BESTELLBEISPIEL:**



#### **BESTELLBEISPIEL:**

#### KOMBINATION VON ZUSATZZEICHEN





# 885





### für Ventile der Baureihen 298 und 398 mit eigensicherem Induktivschalter NAMUR, ATEX 94/9/EG

**SIGNALEINHEIT** 

#### **MERKMALE**

- Signaleinheit für alle Ventile der Baureihen 298 (2/2) und 398 (3/2) zur Anzeige der geöffneten oder geschlossenen Stellung des Ventils.
- Version mit 2 eigensicheren Induktivschaltern nach NAMUR für den Einsatz in explosionsfähigen Atmosphären gemäß ATEX-Richtlinie 94/9/EG.
- Die Einhaltung der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen wird durch die Übereinstimmung mit den internationalen und Europäischen Normen EN 60079-0, EN 60079-11, EN 60076-26, prEN 61241-0 und IEC 61241-11
- Die Signaleinheit ist bei Lieferung auf dem Ventil vormontiert und voreingestellt... Sie ist um 360° drehbar.

#### **ALLGEMEINES / FUNKTIONSWEISE**

An den jeweiligen Hubenden (geöffnet bzw. geschlossen) der Ventilspindel wird von Nocken auf der Spindel der Signaleinheit ein Kontakt ausgelöst, der das Erreichen des Hubendes elektrisch anzeigt.

Zündschutzart

x°C (c)	(Tx) (c)	Ts Umg (c)	T Medium ©
85°C	(T6)	80°C	80°C

Oberflächentemperatur x°C Temperaturklasse (Tx)Temperatur / Umgebung Ts Uma = T Medium = Temperatur / Medium

#### KONSTRUKTIONSMERKMALE

Gehäuse, Abdeckung

PΔ

**Schutzart** 

**IP66** 

Die Einheit kann um 360° um die Mittelachse des Steuerkopfes gedreht werden (Stellschraube).

#### Mechanische Kontakte

#### Eigensicherer Induktivschalter nach NAMUR

Die Zündschutzart der installierten Signaleinheit ist vom gewählten Ventiltyp abhängig (siehe Seite 1).

Eigenschaften des Schalters:

- Stromversorgung: 8 V DC nominal
- Schaltfrequenz: 1 kHz

Zündschutzart des Schalters:

II 1 G Ex ia IIC T6 II 1 D Ex iaD 20 T108°C • EG-Baumusterprüfbescheinigung-Nr.: PTB 00 ATEX 2032 X **ZELM 03 ATEX 0128 X** 

• Empfohlene Sicherheitsbarrieren: Galvanische Trennung Pepperl & Fuchs Typ KFA6-SR2-EX1.W MTL instruments Typ MTL5011B

ZENER-Barrieren MTL instruments Typ MTL7742

Sicherheitstechnische Werte UI 1 G Ex Oberflächent									Gas
type (1)	U <sub>i</sub>	I,	P,	L,	C,	T6	T5	T4	
type 1	16 V	25 mA	34 mW	50 μΗ	40 nF	56°C	68°C	-	Max. Umge-
type 2	16 V	25 mA	64 mW	50 μH	40 nF	49°C	61°C	80°C	
type 3	16 V	52 mA	169 mW	50 μH	40 nF	28°C	40°C	68°C	bungstempe-
type 4	16 V	76 mA	242 mW	50 μΗ	40 nF	13°C	25°C	53°C	ratur

Sicherheitstechnische Werte							D Ex iaD gebungste	Stäube	
type (1)	U,	I,	P,	ᆫ	Cı	40°C	60°C	70°C	
type 1	16 V	25 mA	34 mW	50 μΗ	40 nF	T44°C	T64°C	T73°C	Oberflächen-
type 2	16 V	25 mA	64 mW	50 μΗ	40 nF	T48°C	T67°C	T76°C	
type 3	16 V	52 mA	169 mW	50 μΗ	40 nF	T60°C	T77°C	T85°C	temperatur

<sup>(1)</sup> Sicherheitskreis entsprechend EG-Baumusterprüfbescheinigung.

#### **Elektrischer Anschluss**

Eigensicherer Induktivschalter nach NAMUR

Maximale Drahtstärke Kabelanschluss

2 Klemmenleisten mit 5 Schraubklemmen 2,5 mm<sup>2</sup>

1 Kabelverschraubung (Kabel-Ø 5-10 mm)

#### KENNDATEN

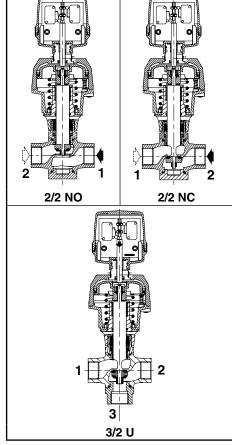
KENNDATEN	
Steuerkopf	Zusatz (1) Signaleinheit auf Ventil montiert Ø
Ø 80 mm, Ø 100 mm, Ø 150 mm, Ø 200 mm	SH2



Ventil + vorinstallierte Signaleinheit mit eigensicherem Induktivschalter = E298A003SH2







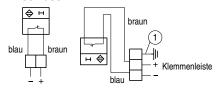


#### SONDERAUSFÜHRUNGEN

• Andere Kontakttypen auf Anfrage.

#### **INSTALLATION**

- Die Signaleinheit kann ohne Beeinträchtigung der Funktion in jeder beliebigen Einbaulage montiert werden.
- Elektrischer Anschluss:



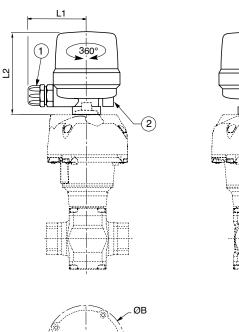
1 Erdungsklemme

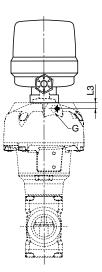
• Montage- und Wartungsarbeiten sind jeder Signaleinheit beigefügt.

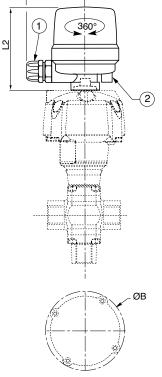
#### ABMESSUNGEN (mm), GEWICHTE (kg) □

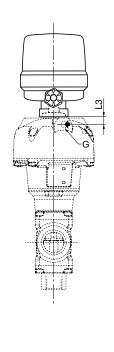


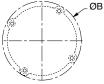
Gewicht der Signaleinheit allein: 0,310











2/2 NO-NC

100	
6.1	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
, (6)	//
11	//
-i	<del> </del>
11	i <i>II</i>
/ /	(e)/
///	17
100	
~.2	

3/2 U

Ø Steuerkopf	80 mm	100 mm	150 mm	200 mm
L1	68	68	68	68
L2	100	100	100	100
L3	7	8	12	15
ø G	1/8	1/8	1/4	1/4
øΒ	110	132,5	191	247

- 1 1 Kabelverschraubung (Kabel-Ø 5-10 mm)
- 2 Feststellschraube (um 360° drehbar)